

<p align="center"><b>Bundesgesetz über die Einrichtung eines Allgemeinen Entschädigungsfonds für Opfer des Nationalsozialismus und über Restitutionsmaßnahmen (Entschädigungsfondsgesetz) sowie zur Änderung des Allgemeinen Sozialversicherungsgesetzes und des Opferfürsorgegesetzes (BGBl. I Nr. 12/2001)</b></p>	<p align="center"><b>Federal Law on the Establishment of a General Settlement Fund for Victims of National Socialism and on Restitution Measures (General Settlement Fund Law), as well as on an Amendment to the General Social Security Law and the Victims Assistance Act (Federal Law Gazette I No. 12/2001) [Unofficial Translation]</b></p>
<p>Der Nationalrat hat beschlossen:</p> <p align="center"><i>Artikel 1</i></p> <p align="center"><b>Bundesgesetz über die Einrichtung eines Allgemeinen Entschädigungsfonds für Opfer des Nationalsozialismus und über Restitutionsmaßnahmen (Entschädigungsfondsgesetz)</b></p> <p align="center"><b>Teil 1</b></p> <p align="center"><b>Allgemeiner Entschädigungsfonds</b></p> <p align="center"><b>1. Hauptstück</b></p> <p align="center"><b>Einrichtung des Allgemeinen Entschädigungsfonds</b></p> <p align="center"><b>Einrichtung und Ziel des Fonds</b></p> <p><b>§ 1.</b> (1) Zur umfassenden Lösung offener Fragen der Entschädigung von Opfern des Nationalsozialismus für Verluste und Schäden, die als Folge von oder im Zusammenhang mit Ereignissen auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus entstanden sind, wird der Allgemeine Entschädigungsfonds (kurz: Fonds) eingerichtet.</p>	<p>The National Council has resolved:</p> <p align="center"><i>Article 1</i></p> <p align="center"><b>Federal Law on the Establishment of a General Settlement Fund for Victims of National Socialism and on Restitution Measures (General Settlement Fund Law)</b></p> <p align="center"><b>Part 1</b></p> <p align="center"><b>General Settlement Fund</b></p> <p align="center"><b>Title 1</b></p> <p align="center"><b>Establishment of the General Settlement Fund</b></p> <p align="center"><b>Establishment and Purpose of the Fund</b></p> <p><b>§ 1.</b> (1) In order to comprehensively resolve open questions of compensation of victims of National Socialism for losses and damages as a result of or in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National Socialist era, the General Settlement Fund (in short: Fund) shall be established.</p>

(2) Der Fonds hat das Ziel, die moralische Verantwortung für Verluste und Schäden, die als Folge von oder im Zusammenhang mit dem nationalsozialistischen Regime den jüdischen Bürgerinnen und Bürgern sowie den anderen Opfern des Nationalsozialismus zugefügt wurden, durch freiwillige Leistungen anzuerkennen. Die Rückgabe von Kunstgegenständen ist den bestehenden besonderen gesetzlichen Regelungen vorbehalten.

(3) Der Fonds ist eine Einrichtung der Republik Österreich, unterliegt österreichischem Recht, besitzt eigene Rechtspersönlichkeit und dient ausschließlich gemeinnützigen Zwecken. Der Fonds hat seinen Sitz in Wien. Er ist von allen bundesgesetzlichen Abgaben befreit. Die Leistungen des Fonds erfolgen im Wege der Privatwirtschaftsverwaltung.

(4) Mit der vollständigen Erfüllung seiner Aufgaben gilt der Fonds als aufgelöst.

#### **Mittel des Fonds**

**§ 2.** (1) Zur Durchführung seiner Aufgaben wird der Fonds mit einem Betrag von 210 Millionen US-Dollar ausgestattet. Dieser Betrag ist spätestens nach Ablauf von 30 Tagen zur Verfügung zu stellen, nachdem alle in den Vereinigten Staaten am 30. Juni 2001 anhängigen Klagen gegen Österreich oder österreichische Unternehmen, die sich aus oder im Zusammenhang mit der Zeit des Nationalsozialismus oder dem zweiten Weltkrieg ergeben, abgewiesen worden sind. Davon ausgenommen sind Klagen betreffend vom Versöhnungsfonds, BGBl. I Nr. 74/2000, erfasster Ansprüche, Klagen auf Rückgabe von Kunstgegenständen sowie Klagen auf Naturalrestitution gegen Länder oder Gemeinden, sofern diese nicht von der Möglichkeit nach § 38 Gebrauch gemacht haben. Weiters verfügt der Fonds über jene Zinsen, welche durch die Veranlagung durch den Fonds ab dem oben genannten Stichtag für die gesamte Laufzeit des Fonds zum 3-Monats-Euribor-Satz anfallen. Der Fonds ist damit abschließend dotiert. Es besteht keine Nachschusspflicht.

(2) The Fund's purpose shall be to acknowledge, through voluntary payments, the moral responsibility for losses and damages inflicted upon Jewish citizens and other victims of National Socialism as a result of or in connection with the National Socialist Regime. The return of works of art shall be governed by the special legislation presently in force.

(3) The Fund shall be an institution of the Republic of Austria, subject to Austrian law, shall be an independent legal entity, and shall exclusively serve non-profit purposes. The Fund shall have its headquarters in Vienna. It shall be exempt from all federal taxes and duties. The payments provided by the Fund shall be governed by the principles guiding the public administration acting under private law.

(4) The Fund shall be regarded as dissolved once its tasks are fully completed.

#### **Capital of the Fund**

**§ 2.** (1) To carry out its tasks, the Fund shall be endowed with an amount of 210 million US Dollars. This amount shall be made available, at the latest, 30 days after all claims in the United States pending as of June 30, 2001 against Austria or Austrian companies arising out of or related to the National Socialist era or World War II have been dismissed. Excepted therefrom are claims covered by the Reconciliation Fund, Federal Law Gazette I, No. 74/2000, claims for the return of works of art, as well as claims for *in rem* restitution against provinces or municipalities, unless or until the latter have availed themselves of the option under § 38. Furthermore, the Fund may dispose of the interest that will accrue at the 3-month Euribor rate from investment by the Fund, starting with the date cited above and continuing for the entire duration of the Fund. The endowment of the Fund shall thus be complete. There shall be no obligation for additional funding.

(2) Contributions to the Fund shall not be subject to inheritance and gift

(2) Zuwendungen an den Fonds unterliegen nicht der Erbschafts- und Schenkungssteuer oder ähnlichen finanziellen Belastungen mit gleichem Ziel oder gleicher Wirkung. Sie können als Betriebsausgaben geltend gemacht werden.

(3) Erträge des Fondsvermögens und sonstige Einnahmen sind ausschließlich im Sinne des Fondszweckes zu verwenden. Dies schließt die notwendigen Personal-, Sach- und Verwaltungskosten des Fonds, einschließlich der Kosten des Antragskomitees, ein, soweit diese nicht aus dem Budget des Nationalfonds bestritten werden können.

(4) Die zur Durchführung der Aufgaben des Fonds erforderlichen Rechtsgeschäfte sind von den bundesgesetzlichen Rechtsgebühren befreit.

#### **Organe des Fonds**

**§ 3.** (Verfassungsbestimmung) Die Organe des Fonds sind die Organe des Nationalfonds der Republik Österreich für Opfer des Nationalsozialismus, BGBl. Nr. 432/1995 in der jeweils geltenden Fassung, und zwar das Kuratorium und der Generalsekretär. An die Stelle des Komitees tritt das Antragskomitee gemäß § 4. Die Besorgung der administrativen Aufgaben des Fonds und die Vertretung des Fonds nach außen erfolgen, soweit in diesem Bundesgesetz nichts anderes bestimmt ist, gemäß den Grundsätzen des Bundesgesetzes über den Nationalfonds der Republik Österreich für Opfer des Nationalsozialismus, BGBl. Nr. 432/1995 in der jeweils geltenden Fassung.

#### **Antragskomitee**

**§ 4.** (1) Zur Entscheidung über Anträge auf Leistungen aus dem Fonds wird ein unabhängiges Antragskomitee eingesetzt. Das Antragskomitee fällt seine Entscheidungen mehrheitlich, sofern nicht ausdrücklich Einstimmigkeit vorgesehen ist.

taxes or similar financial burdens having the same purpose or effect. They may be treated as company expenditures.

(3) Yields from the Fund's capital and other revenues shall be used exclusively for the Fund's purposes. This includes the necessary costs for personnel, material and administration of the Fund, including the costs of the Claims Committee, in so far as these cannot be covered by the budget of the National Fund.

(4) The legal transactions necessary for carrying out the Fund's tasks shall be exempt from federal legal fees.

#### **Organs of the Fund**

**§ 3.** (constitutional provision) The organs of the Fund shall be the organs of the National Fund of the Republic of Austria for Victims of National Socialism, Federal Law Gazette I, No. 432/1995, as amended, that is, the Board of Trustees and the Secretary General. The Claims Committee specified in § 4 shall take the place of the Committee. Unless the present Federal Law provides otherwise, the administrative tasks of the Fund and its external representation shall be carried out in accordance with the principles of the Federal Law on the National Fund of the Republic of Austria for Victims of National Socialism, Federal Law Gazette No. 432/1995, as amended.

#### **Claims Committee**

**§ 4.** (1) An independent Claims Committee shall be set up to decide on claims for payments from the Fund. The Claims Committee shall take its decisions by a majority vote, unless unanimity is specifically prescribed.

(2) (constitutional provision) Members of the Claims Committee shall be:

1. one member to be appointed by the Government of the United States of America;
2. one member to be appointed by the Austrian Federal Government;

- (2) (Verfassungsbestimmung) Dem Antragskomitee gehören an:
1. ein von der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika zu bestimmendes Mitglied;
  2. ein von der österreichischen Bundesregierung zu bestimmendes Mitglied;
  3. ein von diesen Mitgliedern zu bestimmendes Mitglied als Vorsitzender.

(3) Können sich die Mitglieder gemäß Z 1 und 2 nicht innerhalb von 60 Tagen nach dem Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes auf einen Vorsitzenden einigen, nehmen die Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika und die Bundesregierung Beratungen über die Ernennung eines Vorsitzenden auf.

(4) Die Funktionen im Antragskomitee werden ehrenamtlich ausgeübt.

(5) Unter möglichster Nutzung seines Geschäftsapparates leistet der Nationalfonds dem Antragskomitee technische und administrative Unterstützung. Daraus entstehende Mehrkosten sind dem Nationalfonds gemäß § 2 Abs. 3 erster Satz zu vergüten.

## **2. Hauptstück Allgemeine Bestimmungen**

### **Aufteilung der Mittel**

**§ 5.** (1) Die für Zahlungen an die Leistungsberechtigten zur Verfügung stehenden Fondsmittel werden jeweils zur Hälfte für Leistungen nach dem Forderungsverfahren und nach dem Billigkeitsverfahren verwendet.

(2) Von den für Zahlungen an die Leistungsberechtigten zur Verfügung stehenden Fondsmitteln entfällt der Schillinggegenwert von 25 Millionen US-Dollar auf Leistungen aufgrund von Versicherungspolizzen. Falls dieser Betrag erschöpft ist und das Antragskomitee dies bestätigt, kann nach Konsultationen mit von der Regierung der Vereinigten Staaten empfohlenen Vertretern der Klägeranwälte ein Betrag von bis zu

3. one member to be appointed by the above members as chairperson.

(3) In the event that the members appointed according to Subparagraphs. 1 and 2 are unable to agree upon the chairperson within 60 days after the entry into force of the present Federal Law, the Government of the United States of America and the Federal Government [of Austria] will enter into consultations to name a chairperson.

(4) The members of the Claims Committee shall serve in an honorary capacity.

(5) The National Fund shall provide technical and administrative support to the Claims Committee, making use to the greatest extent possible of its administrative infrastructure. The National Fund shall be reimbursed for the resulting additional costs in accordance with the first sentence of § 2 (3).

## **Title 2 General Provisions**

### **Distribution of Funds**

**§ 5.** (1) Of the funds available for payments to entitled persons one half shall be reserved for payments in the claims-based process, and one half for payments in the equity-based process.

(2) Of the funds available for payments to entitled persons, the equivalent in Schillings of 25 million US Dollars shall be allocated for payments for insurance policies. In the event that this amount is exhausted, and this is certified by the Claims Committee, in consultation with representatives of the plaintiffs' attorneys recommended by the Government of the United States, an amount of up to 5 million US Dollars from the amount allocated to the claims-based process may be used to pay insurance claims.

5 Millionen US-Dollar von dem für das Forderungsverfahren bereitgestellten Betrag zur Zahlung von Forderungen aus Versicherungspolizzen verwendet werden.

(3) Die Gesamtsumme der für Zahlungen an die Leistungsberechtigten zur Verfügung stehenden Fondsmittel wird nach Ablauf der Antragsfrist unter Abzug der vom Fonds zu tragenden Kosten vom Kuratorium nach Anhörung des Antragskomitees berechnet.

(4) Nach Erfüllung der Aufgaben des Fonds verbleibende Mittel fallen dem Nationalfonds der Republik Österreich für Opfer des Nationalsozialismus zu. Diese Mittel sind für Programme zugunsten von Opfern des Nationalsozialismus, einschließlich der Angehörigen der Roma, zu verwenden.

#### **Antragsberechtigung**

§ 6. (1) Antragsberechtigt sind Personen (im Forderungsverfahren auch Vereinigungen), die vom nationalsozialistischen Regime aus politischen Gründen, aus Gründen der Abstammung, Religion, Nationalität, sexuellen Orientierung, aufgrund einer körperlichen oder geistigen Behinderung oder aufgrund des Vorwurfes der sogenannten Asozialität verfolgt wurden, oder das Land verlassen haben, um einer solchen Verfolgung zu entgehen, und die als Folge von oder im Zusammenhang mit Ereignissen auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus Verluste oder Schäden erlitten haben.

(2) Antragsberechtigt sind weiters Erben von antragsberechtigten Personen gemäß Abs. 1 in sinngemäßer Anwendung der Bestimmungen des Allgemeinen Bürgerlichen Gesetzbuches. Im Fall einer aufgelösten Vereinigung ist auch eine Vereinigung antragsberechtigt, die vom Antragskomitee als deren Rechtsnachfolgerin angesehen wird.

#### **Allgemeine Voraussetzungen für Leistungen**

§ 7. Die Leistungen werden für die endgültige Abgeltung von Verlusten oder Schäden zuerkannt, die als Folge von oder im Zusammenhang mit

(3) After expiration of the filing period, the Board of Trustees shall, following consultation with the Claims Committee, calculate the total amount of funds available for payments to entitled persons after deduction of the Fund's expenditures.

(4) After completion of the tasks of the Fund, any remaining funds shall be transferred to the National Fund of the Republic of Austria for Victims of National Socialism. These funds shall be used for programs to benefit victims of National Socialism, including members of the Roma community.

#### **Eligibility**

§ 6. (1) Persons (in the claims-based process also associations), who/ which were persecuted by the National Socialist regime on political grounds, on grounds of origin, religion, nationality, sexual orientation, or of physical or mental handicap or of accusations of so-called asociality, or who left the country to escape such persecution, and who suffered losses or damages as a result of or in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National Socialist era shall be eligible to file an application.

(2) In addition, applying *mutatis mutandis* the provisions of the [Austrian] General Civil Code, heirs of eligible claimants as defined in Paragraph 1 shall also be eligible to file an application. In case of a defunct association, an association which the Claims Committee regards as the legal successor shall be entitled to file an application as well.

#### **General Conditions for Payments**

§ 7. The payments shall be awarded as a final compensation for losses and damages as a result of or in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National Socialist era. There shall be no legal right to these payments.

Ereignissen auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus entstanden sind. Auf diese Leistungen besteht kein Rechtsanspruch.

#### **Antragsfrist**

§ 8. Anträge auf Leistungen sind bis spätestens 24 Monate nach Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes schriftlich beim Fonds einzubringen.

#### **Mehrfachanträge**

§ 9. Entschädigungen für Verluste oder Schäden im Sinne des § 7 können entweder im Wege des Forderungsverfahrens oder des Billigkeitsverfahrens beantragt werden. Im jeweiligen Verfahren kann nur ein Antrag gestellt werden, der Verluste und Schäden mehrerer Kategorien (§§ 14 und 19) umfassen kann. Gleichzeitige Antragstellung in beiden Verfahren aufgrund ein und desselben Verlustes oder Schadens ist jedoch unzulässig. Bei vollständiger und endgültiger Ablehnung eines Antrags im Forderungsverfahren wird das Antragskomitee den Antrag im Billigkeitsverfahren behandeln.

#### **Berücksichtigung früherer Restitutionsmaßnahmen**

§ 10. (1) Für Forderungen betreffend Verluste und Schäden, die durch österreichische Gerichte oder Verwaltungsbehörden endgültig entschieden oder einvernehmlich geregelt wurden, ist, sofern in diesem Bundesgesetz nicht anderes bestimmt ist, keine Leistung zu erbringen.

(2) In besonderen Einzelfällen, in denen das Antragskomitee einstimmig zu der Auffassung gelangt, dass eine solche Entscheidung oder einvernehmliche Regelung eine extreme Ungerechtigkeit dargestellt hat, kann jedoch ausnahmsweise eine Leistung zuerkannt werden (§ 15 Abs. 1 Z 2).

#### **Filing Period**

§ 8. Applications for payments are to be filed in writing no later than 24 months after the entry into force of the present Federal Law.

#### **Multiple Applications**

§ 9. Applications for compensation for damages and losses as defined in § 7 may be filed either under the claims-based or the equity-based process. In the respective processes, only one application may be filed, which may include losses and damages in multiple categories (§§ 14 and 19). Simultaneous applications in both processes based on the same loss or damage are, however, inadmissible. If an application is entirely and finally rejected under the claims-based process, the Claims Committee shall consider the application under the equity-based process.

#### **Consideration of Prior Restitution Measures**

§ 10. (1) Unless the present Federal Law provides otherwise, no payments shall be made for claims regarding losses and damages which have been finally decided by an Austrian court or administrative body or which have been settled by agreement.

(2) In the exceptional circumstances where the Claims Committee unanimously determines that such decision or settlement constituted an extreme injustice, a payment may exceptionally be awarded. (§ 15, Paragraph 1(2)).

#### **Waiver**

§ 11. (1) The condition for a payment from the Fund shall be a statement to be made by the recipient of the payment that upon receipt of a pay-

### **Verzichtserklärung**

§ 11. (1) Eine Leistung aus dem Fonds hat zur Voraussetzung, dass der Leistungsempfänger eine Erklärung abgibt, mit Erhalt dieser Leistung für sich und seine Erben auf alle Ansprüche gegen Österreich und/oder österreichische Unternehmen, die sich aus oder im Zusammenhang mit der Zeit des Nationalsozialismus oder dem Zweiten Weltkrieg ergeben, zu verzichten.

(2) Ein derartiger Verzicht schließt nicht aus, dass der Antragsteller eine Klage auf Naturalrestitution eines genau identifizierten Kunstgegenstandes gegen Österreich und/oder österreichische Unternehmen oder eine Klage auf Naturalrestitution gegen Länder oder Gemeinden, sofern diese nicht von der Möglichkeit nach § 38 Gebrauch gemacht haben, erhebt. Diese Erklärung umfasst nicht den Verzicht auf Rechte aus früheren, vor Gerichten in den Vereinigten Staaten von Amerika erzielten Vergleichen.

### **Verfahrens- und Geschäftsordnung**

§ 12. Das Antragskomitee erlässt und veröffentlicht eine Verfahrens- und Geschäftsordnung, insbesondere über:

1. die erleichterten Beweisstandards;
2. ein einfaches und beschleunigtes internes Rechtsmittel im Forderungsverfahren;
3. die Zulassung von Beobachtern zu einzelnen Verfahrensabschnitten des Forderungsverfahrens unter Einhaltung strenger Vertraulichkeit.

### **Abgaben und Sozialleistungen**

§ 13. (1) Anbringen an den Fonds sowie dessen Leistungen sind von allen bundesgesetzlichen Abgaben befreit.

(2) (Verfassungsbestimmung) Zahlungen aus dem Fonds berühren nicht Ansprüche des Empfängers auf allfällige österreichische Sozialleistungen.

ment he or she will, for him/herself and his/her heirs, waive any and all claims against Austria and/or Austrian companies arising out of or related the National Socialist era or World War II.

(2) Such a waiver shall not preclude the claimant from bringing an action against Austria and/or Austrian companies for *in rem* restitution of a specifically identified piece of art or an action for *in rem* restitution against provinces or municipalities, unless or until the latter have availed themselves of the option under § 38. Such a statement shall not include a waiver of any right in any prior settlement reached in courts in the United States of America.

### **Rules of Procedure and By-Laws**

§ 12. The Claims Committee shall issue and publish rules of procedure and by-laws, in particular regarding:

1. relaxed standards of proof;
2. a simplified and expedited internal appellate procedure in the claims-based process;
3. the attendance of observers at individual procedural stages of the claims-based process under strict rules of confidentiality.

### **Taxes, Fees and Social Benefits**

§ 13. (1) Applications to, and payments from, the Fund shall be exempt from all federal taxes and fees.

(2) (constitutional provision) Payments from the Fund shall not affect the recipient's claims to any Austrian social benefits.

### **Title 3 Claims-Based Process**

#### **Categories of Property**

### 3. Hauptstück Forderungsverfahren

#### Vermögenskategorien

§ 14. Im Forderungsverfahren können Anträge auf Zuerkennung von Leistungen für Verluste oder Schäden in folgenden Vermögenskategorien gestellt werden:

1. liquidierte Betriebe einschließlich Konzessionen und anderes Betriebsvermögen;
2. Immobilien, soweit für diese nicht Naturalrestitution gemäß Teil 2 dieses Bundesgesetzes geleistet wurde;
3. Bankkonten, Aktien, Schuldverschreibungen, Hypotheken;
4. bewegliches Vermögen, soweit derartige Vermögensverluste nicht bereits durch Leistungen aufgrund des Bundesgesetzes, mit dem das Bundesgesetz über den Nationalfonds der Republik Österreich für Opfer des Nationalsozialismus geändert wird, BGBl. I Nr. .../2001 abgegolten wurden;
5. Versicherungspolizzen.

#### Antragsvoraussetzungen und Beweisstandards

§ 15. (1) Dem Antragsteller obliegt nach erleichterten Beweisstandards gemäß Abs. 2 der Beweis oder die Glaubhaftmachung des Eigentumsrechts an einem Vermögenswert in einer der in § 14 genannten Vermögenskategorien oder der Berechtigung aus Versicherungspolizzen zum Zeitpunkt der Entziehung, Arisierung oder Liquidierung als Folge von oder im Zusammenhang mit Ereignissen auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus, und dass

1. die den Vermögenswert betreffende Forderung niemals zuvor durch österreichische Gerichte oder Verwaltungsbehörden endgültig entschieden, oder einvernehmlich geregelt wurde, oder
2. eine derartige Entscheidung oder einvernehmliche Regelung eine extreme Ungerechtigkeit darstellte, oder
3. die den Vermögenswert betreffende Forderung durch österreichische Gerichte oder Verwaltungsbehörden aus Mangel an erforderlichen

§ 14. In the claims-based process, applications may be filed for awarding payments for losses or damages in the following categories of property:

1. liquidated businesses, including licenses and other business assets;
2. real property, unless *in rem* restitution pursuant to Part 2 of the present Federal Law has been granted;
3. bank accounts, stocks, bonds, mortgages;
4. movable property, unless such property losses have been compensated by payments based on the Federal Law amending the Federal Law to Establish the National Fund of the Republic of Austria for Victims of National Socialism, Federal Law Gazette I, No. .../2001;
5. insurance policies.

#### Conditions for Claims and Standards of Proof

§ 15. (1) The claimant must show, under relaxed standards of proof according to Paragraph 2, proof or convincing evidence of ownership of property in one of the categories listed in § 14 or entitlement based on insurance policies at the time of confiscation/Aryanization/liquidation as a result of or in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National Socialist era, and that

1. such property claim was never previously finally decided by Austrian courts or administrative bodies, or settled by agreement, or
2. such a decision or settlement by agreement constituted an extreme injustice, or
3. such property claim was denied by Austrian courts or administrative bodies because of failure to produce required evidence, where such evidence was inaccessible to the claimant at that time, but has since become available.

(2) The Claims Committee shall review all applications using relaxed

Beweisen abgelehnt wurde, in Fällen, in denen derartige Beweise dem Antragsteller seinerzeit nicht zugänglich waren, aber in der Zwischenzeit verfügbar wurden.

(2) Das Antragskomitee prüft alle Anträge nach erleichterten Beweisstandards. Im Forderungsverfahren sind die Leistungsvoraussetzungen in der Regel durch Vorlage unterstützender Unterlagen nachzuweisen. Sind keine entsprechenden Beweismittel vorhanden, kann das Vorliegen der Leistungsvoraussetzungen auch auf andere Weise glaubhaft gemacht werden. In den Fällen des Abs. 1 Z 1 und 3 wird, wenn keine gegenteiligen Beweise vorgelegt werden, eine eidesstattliche Erklärung einschließlich einer plausiblen Begründung, warum niemals über die Forderung entschieden oder eine Regelung getroffen wurde bzw. die erforderlichen Beweise dem Antragsteller nicht zugänglich waren, als ausreichend erachtet.

#### **Entscheidungen des Antragskomitees**

**§ 16.** (1) Gelangt das Antragskomitee zu der Ansicht, im Fall des § 15 Abs. 1 Z 2 mit Einstimmigkeit, dass der Antragsteller die in § 15 genannten Beweiserfordernisse erfüllt, wird das Antragskomitee einen Gesamtbetrag aller anerkannten Forderungen des Antragstellers festlegen (Forderungsbetrag). Für jeden Antrag wird jeweils nur ein Forderungsbetrag festgelegt. Nach Ablauf der Antragsfrist gemäß § 8 und Entscheidung aller Anträge wird das Antragskomitee den jeweiligen Antragstellern auf Grundlage der festgelegten Forderungsbeträge und nach Maßgabe des gemäß § 5 für das Forderungsverfahren bereitgestellten Betrages eine verhältnismäßig zu kürzende Leistung (*pro rata*) zuerkennen (Zuerkennungsbetrag). Der Zuerkennungsbetrag je Antrag darf 2 Millionen US-Dollar nicht übersteigen. Nähere Bestimmungen werden in der Geschäfts- und Verfahrensordnung geregelt.

(2) Um sicherzustellen, dass ein Antragsteller keine Leistung für jene Verluste oder Schäden erhält, für die bereits aufgrund anderer Maßnahmen Entschädigung geleistet wurde, hat das Antragskomitee bei der Festlegung des Forderungsbetrages insbesondere folgende

standards of proof. In the claims-based process, claimants must as a rule produce supporting evidence to establish eligibility. If no relevant evidence is available, eligibility for payments may also be made credible in some other way. In cases relating to Paragraph 1, Subparagraphs 1 and 3, if no contradictory evidence is presented, an affidavit, including a plausible explanation for why this claim was never decided or settled, or why the necessary evidence was inaccessible to the claimant, shall be deemed sufficient.

#### **Decisions of the Claims Committee**

**§ 16.** (1). If the Claims Committee determines - in the case of § 15 Paragraph 1, Subparagraph 2 unanimously - that the claimant satisfies the evidentiary requirements mentioned in § 15, the Claims Committee shall establish the total amount of all the claimant's approved claims (claimed amount). For each application only one claimed amount shall be established. After expiration of the filing period according to § 8 and decision of all applications, the Claims Committee shall award each claimant a proportionately reduced amount (*pro rata*) on the basis of the established claimed amounts and according to the funds allocated for the claims-based process pursuant to § 5 (awarded amount). The amount awarded for each application may not exceed 2 million US Dollars. More detailed regulations shall be laid down in the by-laws and rules of procedure.

(2) In order to ensure that no claimant shall receive payments for those losses or damages for which compensation has been paid on the basis of other measures, the Claims Committee, when establishing the claimed amount, shall take particularly into account the following restitution and compensation measures:

1. Payments based on the Federal Law amending the Federal Law to Establish the National Fund of the Republic of Austria for Victims of National Socialism, Federal Law Gazette I, No. .../2001;
2. Payments and measures of the German Foundation "Remembrance, Responsibility and Future", German Federal Law Gazette I, No.

Rückstellungs- und Entschädigungsmaßnahmen zu berücksichtigen:

1. Leistungen aufgrund des Bundesgesetzes, mit dem das Bundesgesetz über den Nationalfonds der Republik Österreich für Opfer des Nationalsozialismus geändert wird, BGBl. I Nr. .../2001;
2. Leistungen und Maßnahmen der deutschen Stiftung "Erinnerung, Verantwortung und Zukunft", dBGBI I Nr. 38/2000;
3. Befriedigung von Forderungen durch das Versicherungswiederaufbaugesetz, BGBl. Nr. 185/1955, das Versicherungsentschädigungsgesetz, BGBl. Nr. 130/1958, oder aufgrund eines Anspruchserledigungsverfahrens der "International Commission on Holocaust Era Insurance Claims" (ICHEIC); oder
4. Befriedigung von Ansprüchen aufgrund des Bank-Austria-Vergleiches.

#### **Antrag auf neuerliche Entscheidung**

**§ 17.** Bei ablehnenden Entscheidungen des Antragskomitees über den Forderungsbetrag kann ein Antrag auf neuerliche Entscheidung gestellt werden. In einem solchen Antrag sind jene Gründe anzuführen, die für eine Abänderung der Erstentscheidung sprechen. Als solche Gründe kommen insbesondere der Hinweis auf neue Umstände oder auf tatsächliche oder rechtliche Irrtümer bei der Beurteilung durch das Antragskomitee in Betracht. Nähere Bestimmungen werden in der Geschäfts- und Verfahrensordnung geregelt.

#### **Forderungen aus Versicherungspolizzen**

**§ 18.** (1) Das Antragskomitee entscheidet im Rahmen des Forderungsverfahrens über alle Forderungen aus Versicherungspolizzen (§ 14 Z 5) gegen österreichische Unternehmen, soweit diese Forderungen nicht gegen Unternehmen gerichtet sind, die

1. nach dem deutschen Gesetz zur Errichtung einer Stiftung "Erinnerung, Verantwortung und Zukunft", dBGBI. I Nr.38/2000, als "deutsche Unternehmen" gelten; oder
2. bereits von ICHEIC erfasst werden.

(2) Für die Entscheidung über Versicherungspolizzen (§ 14 Z 5) wendet

38/2000;

3. Settlement of claims under the Insurance Reconstruction Act, Federal Law Gazette No. 185/1955, the Insurance Indemnification Act, Federal Law Gazette No. 130/1958, or on the basis of claims settlement procedures of the "International Commission on Holocaust Era Insurance Claims" (ICHEIC); or
4. Settlement of claims on the basis of the Bank Austria Settlement.

#### **Appeal for a New Decision**

**§ 17.** In the event of a negative decision by the Claims Committee on the claimed amount, the claimant may file an appeal for a new decision. Such an appeal shall specify the reasons why a revised decision would be justified. In particular, such reasons may include references to new circumstances or errors in fact or in law in the decision of the Claims Committee. More detailed regulations shall be laid down in the by-laws and rules of procedure.

#### **Insurance Claims**

**§ 18.** (1) Within the framework of the claims-based process, the Claims Committee shall decide on all insurance claims (§ 14, Subparagraph 5) against Austrian companies, unless these claims are directed at companies which

1. are considered "German companies" under the German Law for the Establishment of the Foundation "Remembrance, Responsibility and Future", German Federal Law Gazette I No. 38/2000; or
2. are already covered by ICHEIC.

(2) In taking decisions on insurance policies (§ 14, Subparagraph 5), the Claims Committee shall apply *mutatis mutandis* the ICHEIC claims-handling procedures, including those pertaining to valuation, standards of proof, and relevant decisions by the chairperson. In doing so, particularly prior compensation measures shall be taken into account according to § 16 Paragraph 2.

das Antragskomitee die Verfahrensregeln über die Anspruchserledigung der ICHEIC sinngemäß an, einschließlich jener betreffend Bewertung, Beweisstandards und diesbezüglicher Entscheidungen des Vorsitzenden. Dabei sind insbesondere bisher erbrachte Entschädigungsmaßnahmen gemäß § 16 Abs. 2 zu berücksichtigen.

(3) Gelangt das Antragskomitee zur Ansicht, dass alle Voraussetzungen für die Anerkennung einer Forderung aus einer Versicherungspolizze vorliegen, wird es nach den Grundsätzen des § 16 Abs. 1 die Auszahlung einer Leistung aus den dafür gemäß § 5 Abs. 2 bereitgestellten Mitteln des Fonds bewilligen. Alle zur Auszahlung anerkannter Forderungen aus Versicherungspolizzen verwendete Mittel werden pro rata verteilt.

(4) Der Verband der Versicherungsunternehmen Österreichs wird, soweit verfügbar, Listen der Polizzeninhaber, die mögliche Opfer des Nationalsozialismus im Sinne des § 6 Abs. 1 sind, öffentlich zugänglich machen.

#### **4. Hauptstück Billigkeitsverfahren**

##### **Kategorien**

**§ 19.** Falls der Antragsteller nach den Beweisstandards des Forderungsverfahrens nicht in der Lage ist, konkrete Forderungen zu dokumentieren oder glaubhaft zu machen, können im Billigkeitsverfahren Anträge an das Antragskomitee auf Zuerkennung von Leistungen für Verluste oder Schäden in folgenden Kategorien gestellt werden:

1. in jeder der oben in § 14 genannten Vermögenskategorien;
2. für berufs- oder ausbildungsbezogene Verluste, die als Folge von oder im Zusammenhang mit Ereignissen auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus entstanden sind; oder
3. für alle anderen Forderungen für Verluste und Schäden, die als Folge von oder im Zusammenhang mit Ereignissen auf dem Gebiet der

(3) If the Claims Committee determines that all conditions for the approval of an insurance claim are met, it shall authorize in accordance with the principles of § 16 Paragraph 1 the disbursement of a payment from the capital of the Fund allocated pursuant to § 5 Paragraph 2. All funds used to pay approved insurance claims shall be distributed on a pro rata basis.

(4) The Austrian Insurance Association shall, to the extent available, make the lists of policyholders who are possible victims of National Socialism as defined in § 6, Paragraph 1, publicly accessible.

#### **Title 4 Equity-Based Process**

##### **Categories**

**§ 19.** In case the claimant is not able, under the standards of proof of the claims-based process, to document specific claims or make them credible, applications may be submitted to the Claims Committee in the equity-based process for awarding payments for losses or damages in the following categories:

1. for any of the categories of property mentioned above in § 14;
2. for occupational or educational losses as a result of or in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National Socialist era; or
3. for any other claims for losses or damages arising as a result of or in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National-Socialist era, unless those claims are covered by the Federal Law concerning the Fund for Voluntary Payments by the Republic of Austria to Former Slave Laborers and Forced Laborers of the National Socialist Regime, Federal Law Gazette I No. 74/2000, or by the provisions on *in rem* restitution of publicly-owned property pursuant to Part 2 of the present Federal Law.

heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus entstanden sind, soweit diese nicht vom Bundesgesetz über den Fonds für freiwillige Leistungen der Republik Österreich an ehemalige Sklaven- und Zwangsarbeiter des nationalsozialistischen Regimes, BGBl. I Nr. 74/2000, oder den Bestimmungen über die Naturalrestitution von öffentlichem Vermögen gemäß dem 2. Teil dieses Bundesgesetzes erfasst werden.

### **Besondere Leistungsvoraussetzungen**

**§ 20.** Hat das Antragskomitee Grund zur Annahme, dass

1. ein berücksichtigungswürdiger Fall eines Vermögensverlustes in einer der in § 14 genannten Vermögenskategorien vorliegt, oder - falls die Forderung durch österreichische Gerichte oder Verwaltungsbehörden endgültig entschieden oder einvernehmlich geregelt wurde - diese Entscheidung oder Regelung unzureichend war;
2. der Antragsteller für Verluste im Sinne des § 19 Z 2 nicht ausreichend entschädigt wurde; oder
3. eine gemäß § 19 Z 3 erhobene Forderung berechtigt ist, kann das Antragskomitee eine Billigkeitszahlung zuerkennen.

### **Zahlung pro Haushalt**

**§ 21.** (1) Billigkeitszahlungen des Fonds werden pro Haushalt geleistet. Das Antragskomitee darf pro Haushalt nicht mehr als eine Billigkeitszahlung zuerkennen. Nähere Bestimmungen werden in der Geschäfts- und Verfahrensordnung geregelt.

(2) Als Haushalt im Sinne dieses Bundesgesetzes gilt jede häusliche Wohngemeinschaft auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich zwischen 12. März 1938 und 9. Mai 1945. Ein Haushalt setzt sich aus den Überlebenden, die während dieser Zeit gemeinsam in häuslicher Wohngemeinschaft lebten, und den Erben jener Mitglieder des Haushaltes, die nicht überlebten, zusammen.

(3) Antragsteller im Billigkeitsverfahren haben auf ihren Anträgen nach Möglichkeit die Adresse oder Örtlichkeit des Haushaltes, für den sie eine

### **Special Conditions for Payments**

**§ 20.** If the Claims Committee has reason to believe that

1. there is a valid case of loss of property in any of the categories of property listed in § 14, or - where such claim was finally decided by Austrian courts or administrative bodies, or settled by agreement - that such a decision or settlement was inadequate;
2. the claimant was not adequately compensated for losses as defined in § 19 Subparagraph 2; or
3. a claim raised pursuant to § 19 Subparagraph 3 is justified, the Claims Committee may award an equity-based payment.

### **Payment per Household**

**§ 21.** (1) Equity-based payments of the Fund shall be made on a per-household basis. The Claims Committee may not award more than one equity-based payment per household. More detailed regulations shall be laid down in the by-laws and rules of procedure.

(2) The term "household", as used in the present Federal Law, shall mean any household-like shared living quarters on the territory of the present-day Republic of Austria between March 12, 1938 and May 9, 1945. A household consists of survivors who shared living quarters in a household-like fashion at the time, and of heirs of those members of the household who did not survive.

(3) Applicants in the equity-based process shall, to the extent possible, indicate the address or location of the household for which they seek an equity-based payment, as well as the other members of the household including the heirs of those who did not survive, who are entitled to share the equity-based payment.

### **Exclusion of Appeal**

**§ 22.** Decisions made by the Claims Committee under the equity-based

<p>Billigkeitszahlung beantragen, und die zu Anteilen an der Billigkeitszahlung berechtigten, übrigen Mitglieder des Haushaltes einschließlich der Erben jener, die nicht überlebten, anzugeben.</p> <p style="text-align: center;"><b>Ausschluss von Rechtsmitteln</b></p> <p><b>§ 22.</b> Gegen im Billigkeitsverfahren gefällte Entscheidungen des Antragskomitees kann kein Rechtsmittel eingelegt werden.</p>	<p>process cannot be appealed.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Teil 2</b> <b>Naturalrestitution</b></p> <p style="text-align: center;"><b>1. Hauptstück</b> <b>Schiedsinstanz für Naturalrestitution</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Einrichtung einer Schiedsinstanz</b></p> <p><b>§ 23.</b> (1) Beim Fonds wird eine Schiedsinstanz zur Prüfung von Anträgen auf Naturalrestitution von öffentlichem Vermögen eingerichtet.</p> <p>(2) (Verfassungsbestimmung) Der Schiedsinstanz gehören an:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ein von der Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika zu bestimmendes Mitglied;</li> <li>2. ein von der österreichischen Bundesregierung zu bestimmendes Mitglied;</li> <li>3. ein von diesen Mitgliedern zu bestimmendes Mitglied als Vorsitzender.</li> </ol> <p>(3) Die Mitglieder sollen mit den einschlägigen Bestimmungen des österreichischen und internationalen Rechts, insbesondere der Europäischen Konvention zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten, vertraut sein.</p> <p>(4) Können sich die Mitglieder gemäß Abs. 2 Z 1 und 2 nicht innerhalb von 60 Tagen nach dem Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes auf einen Vorsitzenden einigen, nehmen die Regierung der Vereinigten Staaten von</p>	<p style="text-align: center;"><b>Part 2</b> <b><i>In rem</i> Restitution</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Title 1</b> <b>Arbitration Panel for <i>in rem</i> Restitution</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Establishment of the Arbitration Panel</b></p> <p><b>§ 23.</b> (1) An Arbitration Panel for the examination of applications for <i>in rem</i> restitution of publicly-owned property shall be established with the Fund.</p> <p>(2) (constitutional provision) Members of the Arbitration Panel shall be:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. one member to be appointed by the Government of the United States of America;</li> <li>2. one member to be appointed by the Austrian Federal Government;</li> <li>3. one member to be appointed by the above members as chairperson.</li> </ol> <p>(3) The members should be familiar with the relevant rules and provisions of Austrian and international law, in particular with the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms.</p> <p>(4) In the event that the members appointed according to Paragraph 2, Subparagraphs 1 and 2 are unable to agree upon the chairperson within</p>

Vorsitzenden einigen, nehmen die Regierung der Vereinigten Staaten von Amerika und die Bundesregierung Beratungen über die Ernennung eines Vorsitzenden auf.

(5) Die Funktionen in der Schiedsinstanz werden ehrenamtlich ausgeübt. Die Auslagen der Mitglieder sowie der notwendige Personal- und Sachaufwand werden unter möglicher Nutzung des Geschäftsapparates des Fonds vom Bund getragen.

#### **Geschäfts- und Verfahrensordnung**

§ 24. Die Schiedsinstanz erlässt und veröffentlicht eine Geschäfts- und Verfahrensordnung, insbesondere über die Beweislast und Beweismittel für Antragsteller.

#### **Verbindung zur Historikerkommission**

§ 25. Der Vorsitzende der österreichischen Historikerkommission benennt eine Verbindungsperson zur Schiedsinstanz.

### **2. Hauptstück Erbringung von Leistungen**

#### **Einzelfallbezogene Prüfung**

§ 26. Die Schiedsinstanz prüft Anträge auf Naturalrestitution von öffentlichem Vermögen im Einzelfall.

#### **Antragsvoraussetzungen**

§ 27. (1) Antragsberechtigt sind Personen und Vereinigungen, die vom nationalsozialistischen Regime aus politischen Gründen, aus Gründen der Abstammung, Religion, Nationalität, sexuellen Orientierung, aufgrund einer körperlichen oder geistigen Behinderung oder aufgrund des Vorwurfes der sogenannten Asozialität verfolgt wurden, oder das Land

60 days after the entry into force of the present Federal Law, the Government of the United States of America and the Federal Government [of Austria] will enter into consultations to name a chairperson.

(5) The members of the Arbitration Panel shall serve in an honorary capacity. Any expenses incurred by the members as well as the necessary costs for personnel and material shall be borne by the Federation [*Bund*], making use to the greatest extent possible of the administrative infrastructure of the Fund.

#### **By-Laws and Rules of Procedure**

§ 24. The Arbitration Panel shall establish and publish by-laws and rules of procedure, in particular about requirements for applicants regarding burden of proof and rules of evidence.

#### **Liaison with the Historical Commission**

§ 25. The chairperson of the Austrian Historical Commission shall appoint a liaison person to the Arbitration Panel.

### **Title 2 Settlement of Claims**

#### **Case-by-Case Examination**

§ 26. The Arbitration Panel shall examine applications for *in rem* restitution of publicly-owned property on a case-by-case basis.

#### **Eligibility**

§ 27. (1) Persons and associations who/which were persecuted by the National Socialist regime on political grounds, on grounds of origin, religion, nationality, sexual orientation, or of physical or mental handicap, or of accusations of so-called asociality, or who left the country to escape such persecution, and who suffered losses or damages as a result of or

verlassen haben, um einer solchen Verfolgung zu entgehen, und die als Folge von oder im Zusammenhang mit Ereignissen auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus Verluste oder Schäden erlitten haben.

(2) Antragsberechtigt sind weiters Erben von antragsberechtigten Personen gemäß Abs. 1 in sinngemäßer Anwendung der Bestimmungen des Allgemeinen Bürgerlichen Gesetzbuches. Im Fall einer aufgelösten Vereinigung ist auch eine Vereinigung antragsberechtigt, die von der Schiedsinstanz als deren Rechtsnachfolgerin angesehen wird.

### Öffentliches Vermögen

**§ 28.** (1) Für Zwecke der Naturalrestitution umfasst der Begriff "öffentliches Vermögen" ausschließlich Liegenschaften und Überbauten (Superädifikate), welche:

1. zwischen 12. März 1938 und 9. Mai 1945 dem früheren Eigentümer, sei es eigenmächtig, sei es auf Grund von Gesetzen oder anderen Anordnungen, aus politischen Gründen, aus Gründen der Abstammung, Religion, Nationalität, sexuellen Orientierung, aufgrund einer körperlichen oder geistigen Behinderung oder aufgrund des Vorwurfes der sogenannten Asozialität im Zusammenhang mit Ereignissen auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus entzogen wurden; und
2. niemals Gegenstand einer Forderung waren, die bereits zuvor durch österreichische Gerichte oder Verwaltungsbehörden entschieden wurde oder einvernehmlich geregelt wurde, und für die der Antragsteller oder ein Verwandter nicht auf andere Weise eine Entschädigung oder sonstige Gegenleistung erhalten hat; es sei denn, dass in besonderen Ausnahmefällen die Schiedsinstanz einstimmig zu der Auffassung gelangt, dass eine solche Entscheidung oder einvernehmliche Regelung eine extreme Ungerechtigkeit dargestellt hat; und
3. sich am 17. Jänner 2001 ausschließlich und unmittelbar im Eigentum des Bundes oder einer, unmittelbar oder mittelbar, im Alleineigentum des Bundes stehenden juristischen Person des öffentlichen oder privaten Rechts befanden.

in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National Socialist era shall be eligible to file an application.

(2) In addition, applying *mutatis mutandis* the provisions of the [Austrian] General Civil Code, heirs of eligible claimants as defined in Paragraph 1 shall also be eligible to file an application. In case of a defunct association, an association which the Arbitration Panel regards as the legal successor shall be entitled to file an application as well.

### Publicly-Owned Property

**§ 28.** (1) For the purposes of *in rem* restitution, the notion of "publicly-owned property" shall cover exclusively real estate (land) and buildings (superstructures) which

1. between March 12, 1938 and May 9, 1945, were taken from the previous owners whether without authorization or on the basis of laws or other orders, on political grounds, on grounds of origin, religion, nationality, sexual orientation, or of physical or mental handicap, or of accusations of so-called asociality, in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National Socialist era; and
2. were never the subject of a claim that was previously decided by an Austrian court or administrative body, or settled by agreement, and for which the claimant or a relative has never otherwise received compensation or other consideration; except in exceptional circumstances where the Arbitration Panel unanimously determines that such a decision or settlement constituted an extreme injustice; and which
3. on January 17, 2001 were exclusively and directly owned by the Federation [*Bund*], or any legal person under public or private law wholly-owned, directly or indirectly, by the Federation.

(2) Für Zwecke der Naturalrestitution an jüdische Gemeinschaftsorganisationen umfasst der Begriff "öffentliches Vermögen" zudem bewegliche körperliche Sachen, insbesondere kulturelle oder religiöse Gegenstände, welche:

1. zwischen 12. März 1938 und 9. Mai 1945 dem früheren Eigentümer, sei es eigenmächtig, sei es auf Grund von Gesetzen oder anderen Anordnungen, aus politischen Gründen, aus Gründen der Abstammung, Religion, Nationalität, sexuellen Orientierung, aufgrund einer körperlichen oder geistigen Behinderung oder aufgrund des Vorwurfes der sogenannten Asozialität im Zusammenhang mit Ereignissen auf dem Gebiet der heutigen Republik Österreich während der Zeit des Nationalsozialismus entzogen wurden; und
2. niemals Gegenstand einer Forderung waren, die bereits zuvor von österreichischen Gerichten oder Verwaltungsbehörden entschieden oder einvernehmlich geregelt wurde, und für die der Antragsteller oder ein Verwandter nicht auf andere Weise eine Entschädigung oder sonstige Gegenleistung erhalten hat; es sei denn, dass in besonderen Ausnahmefällen die Schiedsinstanz einstimmig zu der Auffassung gelangt, dass eine solche Entscheidung oder einvernehmliche Regelung eine extreme Ungerechtigkeit dargestellt hat; und
3. sich am 17. Jänner 2001 ausschließlich und unmittelbar im Eigentum des Bundes oder einer, unmittelbar oder mittelbar, im Alleineigentum des Bundes stehenden juristischen Person des öffentlichen oder privaten Rechts befanden.

#### **Antragsfrist**

§ 29. Anträge an die Schiedsinstanz sind bis spätestens 24 Monate ab Konstituierung der Schiedsinstanz oder spätestens ein Jahr nach der Abgabe des Schlussberichts der österreichischen Historikerkommission schriftlich beim Fonds einzubringen.

#### **Prüfungsgrundlagen**

§ 30. Die Schiedsinstanz gibt ihre Empfehlungen auf Grundlage der vom Antragsteller vorgelegten Beweise und des Vorbringens der

(2) For the purposes of *in rem* restitution to Jewish communal organizations, the notion of "publicly-owned property" shall furthermore cover tangible movable property, particularly cultural and religious items, which

1. between March 12, 1938 and May 9, 1945, was taken from the previous owners whether without authorization or on the basis of laws or other orders, on political grounds, on grounds of origin, religion, nationality, sexual orientation, or of physical or mental handicap, or of accusations of so-called asociality, in connection with events having occurred on the territory of the present-day Republic of Austria during the National Socialist era; and
2. was never the subject of a claim that was previously decided by an Austrian court or administrative body, or settled by agreement, and for which the claimant or a relative has never otherwise received compensation or other consideration; except in exceptional circumstances where the Arbitration Panel unanimously determines that such a decision or settlement constituted an extreme injustice; and which
3. on January 17, 2001 was exclusively and directly owned by the Federation [*Bund*], or any legal person under public or private law wholly-owned, directly or indirectly, by the Federation.

#### **Filing Period**

§ 29. Applications to the Arbitration Panel are to be filed in writing no later than 24 months after establishment of the Arbitration Panel or one year after the date the Austrian Historical Commission issues its final report at the latest.

#### **Basis of Examination**

§ 30. The Arbitration Panel shall make recommendations on the basis of evidence submitted by the claimant and submissions of the Austrian

österreichischen Bundesregierung, sowie auch allfälliger relevanter Befunde der österreichischen Historikerkommission ab.

### **Eigentumsverhältnisse**

§ 31. Wenn vom Antragsteller behauptet wird, dass sich ein Vermögenswert im öffentlichen Vermögen befindet, hat die Schiedsinstanz unter Mitwirkung des Bundes festzustellen, ob dies der Fall ist.

### **Frühere Maßnahmen**

§ 32. (1) Grundsätzlich hat die Schiedsinstanz nicht über Forderungen zu entscheiden, die bereits zuvor von österreichischen Gerichten oder Verwaltungsbehörden entschieden oder einvernehmlich geregelt wurden. Weder der Antragsteller noch ein Verwandter (im Fall einer Vereinigung auch nicht deren Rechtsvorgängerin) darf auf andere Weise eine Entschädigung oder eine sonstige Gegenleistung für die in Frage stehenden Vermögenswerte erhalten haben.

(2) Davon ausgenommen sind nur jene Fälle,

1. in denen die Schiedsinstanz einstimmig zu der Ansicht gelangt, dass die frühere einvernehmliche Regelung eine extreme Ungerechtigkeit dargestellt hat; oder
2. in denen der Anspruch aus Mangel an Beweisen abgelehnt wurde und in denen diese dem Antragsteller nicht zugänglich waren, wobei die Beweise in der Zwischenzeit zugänglich sind.

### **Prüfungsfrist**

§ 33. Die Schiedsinstanz trifft ihre Empfehlungen und Ablehnungen innerhalb von sechs Monaten nach Einlangen eines Antrages beim Fonds.

### **Empfehlungen und Ablehnungen**

§ 34. Nach Prüfung des Antrages gibt die Schiedsinstanz eine Empfehlung über die Naturalrestitution an den zuständigen

Federal Government, as well as any relevant findings of the Austrian Historical Commission.

### **Status of Ownership**

§ 31. If the claimant asserts that a property is publicly-owned, the Arbitration Panel shall verify in cooperation with the Federal Government whether this is the case.

### **Prior Measures**

§ 32. (1) As a matter of principle, the Arbitration Panel shall not have the authority to reopen or reconsider cases that were previously decided by Austrian courts or administrative bodies, or settled by agreement. Neither the claimant nor a relative (in the case of an association also its legal predecessor) must have otherwise received compensation or other consideration for the property in question.

(2) Excepted therefrom are only cases where

1. the Arbitration Panel unanimously determines that a prior settlement constituted an extreme injustice; or
2. the claim was denied because of failure to produce required evidence, where such evidence was inaccessible to the claimant at the time but has since become accessible.

### **Examination Period**

§ 33. The Arbitration Panel shall issue recommendations and dismissals within six (6) months of the Fund's receiving an application.

### **Recommendations and Dismissals**

§ 34. After examination of the application, the Arbitration Panel shall make a recommendation to the competent Austrian Federal Minister for *in rem* restitution, or dismiss the claim. Where *in rem* restitution, although merited, is not practical or feasible, the Arbitration Panel may recommend, in consultation with the competent Austrian Federal Minister, that the claim-

Bundesminister ab oder lehnt den Antrag ab. In Fällen, in denen eine Naturalrestitution zwar angezeigt, aber nicht zweckmäßig oder durchführbar ist, kann die Schiedsinstanz nach Konsultation mit dem zuständigen Bundesminister empfehlen, einen vergleichbaren Vermögenswert zuzusprechen.

#### **Steuern und Abgaben**

§ 35. Anbringen an die Schiedsinstanz sowie Leistungen aufgrund ihrer Empfehlungen sind von allen bundesgesetzlichen Abgaben befreit.

#### **Veröffentlichungspflicht**

§ 36. Empfehlungen der Schiedsinstanz sind zu veröffentlichen.

#### **Verfügung über Bundesvermögen**

§ 37. (1) Empfiehlt die Schiedsinstanz die Naturalrestitution oder die Übereignung eines vergleichbaren Vermögenswertes, so ist der Bundesminister für Finanzen ermächtigt, im Ausmaß der Empfehlung über Bestandteile des unbeweglichen oder beweglichen Bundesvermögens unabhängig von der Höhe des Schätzwertes durch unentgeltliche Übereignung zu verfügen.

(2) Ist ein Vermögenswert ausschließlich und unmittelbar im Eigentum einer, unmittelbar oder mittelbar, im Alleineigentum des Bundes stehenden juristischen Person des öffentlichen oder privaten Rechts (§ 28 Abs. 1 Z 3 und Abs. 2 Z 3), so haben die Organe einer solchen juristischen Person Eigentümerweisungen des jeweils zuständigen Bundesministers im Einvernehmen mit dem Bundesminister für Finanzen auf unentgeltliche Übereignung dieses Vermögenswertes zu befolgen.

(3) Verfügungen können erst nach Ablauf der Antragsfrist gemäß § 29 erfolgen.

#### **Länder und Gemeinden**

ant be awarded a comparable property.

#### **Taxes and Fees**

§ 35. Applications to the Arbitration Panel and awards based on its recommendations shall be exempt from all federal taxes and fees.

#### **Obligation to Publish Recommendations**

§ 36. Recommendations by the Arbitration Panel shall be published.

#### **Disposition of Federal Property**

§ 37. (1) If the Arbitration Panel recommends *in rem* restitution or the conveyance of a comparable property, the Federal Minister of Finance shall be authorized, to the extent of the recommendation, to dispose of parts of the immovable or movable federal property irrespective of the estimated value by voluntary conveyance.

(2) If a property is exclusively and directly owned by a legal person under public or private law wholly-owned, directly or indirectly, by the Federation (§ 28 Paragraph 1, Subparagraph 3 and Paragraph 2, Subparagraph 3), the executive bodies of such a legal person have to comply with the proprietary instructions of the respective competent Federal Minister, in concert with the Federal Minister of Finance, regarding the voluntary conveyance of such property.

(3) Dispositions of property may only be made after expiry of the filing period according to § 29.

#### **Provinces and Municipalities**

§ 38. If and as far as provinces and municipalities provide for *in rem* restitution of publicly-owned property, they may provide for the Panel to examine applications for *in rem* restitution, applying *mutatis mutandis* the above provisions. The costs incurred therefrom shall be borne by the respective province or municipality.

<p><b>§ 38.</b> Wenn und insoweit Länder oder Gemeinden Naturalrestitution von öffentlichem Vermögen vorsehen, können sie die Schiedsinstanz zur Prüfung von Anträgen auf Naturalrestitution in sinngemäßer Anwendung dieser Bestimmungen vorsehen. Die dadurch anfallenden Kosten sind vom jeweiligen Land oder der jeweiligen Gemeinde zu tragen.</p>	
<p style="text-align: center;"><b>Teil 3</b> <b>Inkrafttreten und Schlussbestimmungen</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Publizitätsmaßnahmen</b></p> <p><b>§ 39.</b> Der Fonds sorgt innerhalb von zwei Monaten nach Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes für eine angemessene, weltweite Bekanntmachung der nach diesem Bundesgesetz möglichen Leistungen. Diese beinhaltet insbesondere Informationen über den Fonds, die Leistungsvoraussetzungen, Anmeldefristen und über in diesem Zusammenhang notwendige Datenüberprüfungen.</p> <p style="text-align: center;"><b>Auskunftserteilung</b></p> <p><b>§ 40.</b> (1) Der Fonds und die nach diesem Bundesgesetz eingerichteten Organe sind berechtigt, von Behörden und anderen öffentlichen Einrichtungen Auskünfte einzuholen, die zur Erfüllung seiner Aufgaben erforderlich sind. Eine Auskunftserteilung darf nur unterbleiben, wenn besondere gesetzliche Bestimmungen dem entgegenstehen oder die schutzwürdigen Geheimhaltungsinteressen des Betroffenen die berechtigten Informationsinteressen des Fonds und der Organe überwiegen.</p> <p>(2) Die eingeholten Auskünfte dürfen nur für die Erfüllung der Zwecke nach diesem Bundesgesetz, personenbezogene Daten eines Antragstellers nur im Rahmen der Erbringung der Leistungen verwendet werden. Die Verwendung dieser Daten für andere Zwecke ist nur zulässig, wenn der Antragsteller ausdrücklich zustimmt.</p> <p style="text-align: center;"><b>Personenbezogene Ausdrücke</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Part 3</b> <b>Entry into Force and Final Provisions</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Publicity Measures</b></p> <p><b>§ 39.</b> Within two months of entry into force of the present Federal Law, the Fund shall assure adequate worldwide publicity of the payments that may be made pursuant to the present Federal Law. Such publication shall, in particular, include information about the Fund, the conditions for payments, filing periods and the necessary examination of data.</p> <p style="text-align: center;"><b>Provision of Information</b></p> <p><b>§ 40.</b> (1) The Fund and its organs established according to the present Federal Law shall be authorized to obtain from public authorities and other public institutions all information necessary to fulfill its tasks. Information may only be withheld if prohibited by specific statutory provisions or if the protected interest for secrecy of the affected person outweighs the legitimate interest for information of the Fund and its organs.</p> <p>(2) Any information obtained may only be used for purposes according to the present Federal Law; a claimant's personal data may only be used for the purpose of payments or awards. The use of these data for other purposes shall be permissible only upon explicit consent of the claimant.</p> <p style="text-align: center;"><b>Gender-Related Terms</b></p> <p><b>§ 41.</b> The terms used in the present Federal law relating to individuals</p>

<p><b>§ 41.</b> Die in diesem Bundesgesetz verwendeten personenbezogenen Ausdrücke betreffen, soweit dies inhaltlich in Betracht kommt, Frauen und Männer gleichermaßen.</p> <p style="text-align: center;"><b>Völkerrechtliche Verträge</b></p> <p><b>§ 42.</b> Völkerrechtliche Abkommen, die sich mit den Folgen der Zeit des Nationalsozialismus oder des Zweiten Weltkrieges befassen, insbesondere der Staatsvertrag betreffend die Wiederherstellung eines unabhängigen und demokratischen Österreich, BGBl. Nr. 152/1955, sowie der Notenwechsel von 1959 zwischen den Vereinigten Staaten von Amerika und Österreich betreffend die Regelung gewisser Ansprüche nach Art. 26 des österreichischen Staatsvertrages, werden durch dieses Bundesgesetz nicht berührt. Ein Rechtsanspruch auf Leistungen nach diesem Bundesgesetz besteht daher nicht.</p> <p style="text-align: center;"><b>Inkrafttreten</b></p> <p><b>§ 43.</b> (Verfassungsbestimmung) Dieses Bundesgesetz tritt in Kraft, sobald sichergestellt ist, dass die in § 2 erwähnten Mittel in vollem Umfang zur Verfügung stehen werden. Die Bundesregierung gibt den Tag des Inkrafttretens dieses Bundesgesetzes im Bundesgesetzblatt I bekannt.</p> <p style="text-align: center;"><b>Abweisung von Klagen</b></p> <p><b>§ 44.</b> (1) Leistungen nach diesem Bundesgesetz können erst erfolgen, nachdem die Klagen nach § 2 Abs. 1 abgewiesen worden sind. Die Bundesregierung gibt diesen Tag im Bundesgesetzblatt I bekannt.</p> <p>(2) Die Definition des Begriffs "österreichische Unternehmen" im Sinne dieses Bundesgesetzes wird im Anhang zu diesem Bundesgesetz festgelegt.</p>	<p>apply equally to women and men, wherever this is relevant.</p> <p style="text-align: center;"><b>International Agreements</b></p> <p><b>§ 42.</b> International Agreements dealing with the consequences of the National Socialist era or World War II, in particular the State Treaty for the Re-establishment of an Independent and Democratic Austria, Federal Law Gazette No. 152/1955, as well as the Exchange of Notes of 1959 between the United States of America and Austria relating to the Settlement of Certain Claims under Article 26 of the Austrian State Treaty, shall not be affected by the present Federal Law. Thus, there shall be no legal right to payments or awards under the present Federal Law.</p> <p style="text-align: center;"><b>Entry into Force</b></p> <p><b>§ 43.</b> (constitutional provision) The present Federal Law shall enter into force once it has been ensured that the capital mentioned in § 2 will be available in its entirety. The Federal Government shall announce the day of entry into force of the present Federal Law in the Federal Law Gazette I.</p> <p style="text-align: center;"><b>Dismissal of Claims</b></p> <p><b>§ 44.</b> (1) Payments and awards under the present Federal law may be made only after all claims under § 2, Paragraph 1, have been dismissed. The Federal Government shall announce that day in the Federal Law Gazette I.</p> <p>(2) The expression "Austrian companies", as used in the present Federal Law, is defined in the Annex to this Federal Law.</p>
Anhang	Annex

### Definition des Begriffs "österreichische Unternehmen"

Der Begriff "österreichische Unternehmen" im Sinne dieses Bundesgesetzes wird wie folgt definiert:

1. Unternehmen, die zu irgendeinem Zeitpunkt ihren Sitz innerhalb der Grenzen der heutigen Republik Österreich haben oder hatten, sowie deren Muttergesellschaften (frühere oder gegenwärtige, unmittelbare oder mittelbare), auch wenn diese ihren Sitz im Ausland hatten oder haben.
2. Unternehmen außerhalb der Grenzen der heutigen Republik Österreich, an denen österreichische Unternehmen nach Satz 1 zu irgendeinem Zeitpunkt unmittelbar oder mittelbar mit mindestens 25 Prozent finanziell beteiligt waren oder sind.
3. a. Ein "Unternehmen" oder eine "Gesellschaft" bedeutet eine Rechtsperson, sowohl unter öffentlichem oder privatem Recht als Aktiengesellschaft, Personengesellschaft, Einzelunternehmer, Vereinigung von Wirtschaftskörpern, Verein, Gemeinschaft, Genossenschaft, gemeinnützige Organisation oder auf andere Weise organisiert, wie auch jede Gemeinde, private oder andere Körperschaft öffentlichen Rechts. Von jedem nach österreichischem Recht eingetragenen oder anders organisierten Unternehmen (in obigem Sinne) wird für alle Zwecke dieser Definition angenommen, dass es seinen Sitz in Österreich hat. Ein Unternehmen (in obigem Sinne) umfasst seine Rechtsnachfolger, Rechtsvorgänger, frühere Muttergesellschaften, Einzelrechtsnachfolger/Zessionar, Vorstands- und Aufsichtsratsmitglieder, Angestellten, Rechtsvertreter, Erben, Exekutoren, Verwalter, persönlichen Vertreter und gegenwärtigen und früheren Aktionäre. Jede Zweigniederlassung, Ort der Geschäftstätigkeit, Einrichtung oder Arbeitsplatz einer nicht-österreichischen Gesellschaft oder eines Unternehmens (in obigem Sinne) innerhalb der Grenzen der heutigen Republik Österreich wird als Gesellschaft oder Unternehmen (in obigem Sinne) betrachtet, das seinen Sitz in Österreich hat oder hatte, und jede derartige nicht-österreichische Gesellschaft oder jedes Unternehmen (in obigem Sinne) wird hinsichtlich der Handlungen oder Unterlassungen einer

### Definition of the Expression "Austrian Companies"

The expression "Austrian companies", as used in the present Federal Law, is defined as follows:

1. Enterprises that, at any given time, had or have their headquarters within the borders of the present-day Republic of Austria as well as their parent companies (past or present, direct or indirect), even when the latter had or have their headquarters abroad.
2. Enterprises situated outside the borders of the present-day Republic of Austria in which Austrian enterprises as described in Sentence (1), at any given time, had or have a direct or indirect financial participation of at least 25 percent.
3. a. An "enterprise" or "company" means any entity, whether organized under public or private law as a corporation, partnership, sole proprietorship, association of business entities, society, community, cooperative, non-profit organization or otherwise as well as any municipality, private or other public law entity. Any enterprise (in the above meaning) incorporated or otherwise organized under Austrian law shall be deemed for all purposes of this definition to have its headquarters in Austria. An company (in the above meaning) includes its successors, predecessors, former parents, assigns, officers, directors, employees, agents attorneys, heirs, executors, administrators, personal representatives, and current or former shareholders. Any branch office, place of business, establishment or place of work of a non-Austrian company or company (in the above meaning) located within the borders of the present-day Republic of Austria shall be deemed to be a company or enterprise (in the above meaning) that had or has its headquarters in Austria, and any such non-Austrian company or enterprise (in the above meaning) shall be deemed to be a parent or former parent as the case may be, with respect to actions or inactions of such branch or place of business.

<p>derartige Zweigniederlassungen oder Ort der Geschäftstätigkeit als Muttergesellschaft oder je nachdem als ehemalige Muttergesellschaft betrachtet.</p> <p>b. Eine "Muttergesellschaft" bedeutet jede Gesellschaft, die eine unmittelbare oder mittelbare Beteiligung von mindestens 25 Prozent an einem Unternehmen innehat oder innehatte, das seinen Sitz in der heutigen Republik Österreich hat oder hatte.</p> <p>Die Definition von "österreichischen Gesellschaften" umfasst nicht ausländische Muttergesellschaften mit Sitz außerhalb des gegenwärtigen Territoriums der Republik Österreich, bei denen der einzige angebliche Anspruch aus nationalsozialistischem Unrecht oder dem Zweiten Weltkrieg in keinem Zusammenhang mit der österreichischen Tochtergesellschaft und der Verwicklung der letzteren in nationalsozialistisches Unrecht steht, es sei denn ein Ersuchen des(der) Kläger(s) auf Offenlegung ist anhängig, das die Vereinigten Staaten vom Beklagten mit Kopie an den(die) Kläger erhalten, in welchem die Offenlegung von oder betreffend nationalsozialistische Handlungen oder Handlungen im Zweiten Weltkrieg der österreichischen Tochtergesellschaft begehrt wird.</p>	<p>b. A "parent company" means any company that owns or owned a direct or indirect participation of at least 25 percent in any enterprise that had or has its headquarters in the present-day Republic of Austria.</p> <p>The definition of "Austrian companies" does not include foreign parent companies with headquarters outside the present-day territory of the Republic of Austria in which the sole alleged claim arising from National Socialist injustice or World War II has no connection with the Austrian affiliate and the latter's involvement in National Socialist injustice, unless there is a pending discovery request by plaintiff(s), of which the United States is provided by the defendant with copy to plaintiff(s), seeking discovery from or concerning National Socialist or World War II actions of the Austrian affiliate.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Artikel 2</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Änderung des Allgemeinen Sozialversicherungsgesetzes</b></p> <p>Das Allgemeine Sozialversicherungsgesetz, BGBl. Nr. 189/1955, zuletzt geändert durch das Bundesgesetz BGBl. I Nr. 5/2001, wird wie folgt geändert:</p> <p>1. <i>Im § 502 Abs. 6 wird der Ausdruck "im Kalenderjahr 1938 und früher das 6. Lebensjahr vollendet hat" durch den Ausdruck "spätestens am 12. März 1938 geboren wurde" ersetzt.</i></p> <p>2. <i>nach § 592 wird folgender § 593 angefügt:</i></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 2</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Amendment of the General Social Security Act</b></p> <p>The General Social Security Act, Federal Law Gazette No. 189/1955, amended last by the Federal Law, Federal Law Gazette I No. 5/2001, shall be amended as follows:</p> <p>1. <i>In § 502, Paragraph 6, the expression "in calendar year 1938 and earlier has completed six years of age" shall be replaced by the expression "was born on March 12, 1938 at the latest."</i></p> <p>2. <i>Following § 592 the following § 593 shall be added:</i></p>

**"Schlussbestimmungen zu Art. ... des Bundesgesetzes BGBl. I  
Nr. Xxx/2001**

**§ 593.** (1) § 502 Abs. 6 in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. Xxx/2001 tritt mit dem Monatsersten in Kraft, der auf den von der Bundesregierung gemäß § 44 Entschädigungsfondsgesetz, BGBl. I Nr. Xxxxx/2001, kundgemachten Tag folgt.

(2) (Verfassungsbestimmung) Für Personen, die erst auf Grund des § 502 Abs. 6 in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. Xxx/2001 Beiträge für die Zeit der Auswanderung nachentrichten können, ist § 502 Abs. 4 mit der Maßgabe anzuwenden, dass auch für die Zeit nach dem 31. März 1959 Beiträge für insgesamt höchstens 180 Versicherungsmonate nachentrichtet werden können.

(3) Personen, die erst auf Grund des § 502 Abs. 6 in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. Xxx/2001 Anspruch auf eine Leistung aus der Pensionsversicherung nach diesem Bundesgesetz erhalten, gebührt diese Leistung ab dem Monat des Inkrafttretens dieses Bundesgesetzes, wenn der Antrag innerhalb eines Jahres nach Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes gestellt wird, sonst ab dem auf die Antragstellung folgenden Monatsersten. Befindet sich der Antragsteller im Zeitpunkt der Antragstellung in Auswirkung einer aus den Gründen des § 500 Abs. 1 erfolgten Auswanderung noch im Ausland, ist das Zutreffen der Voraussetzungen für den Leistungsanspruch abweichend von § 223 Abs. 2 zum Zeitpunkt des Eintrittes des Versicherungsfalles zu prüfen.

**"Final Provision to Article ... of the Federal Law, Federal Law  
Gazette I No. Xxx/2001**

**§ 593.** (1) § 502, Paragraph 6, as amended by the Federal Law, Federal Law Gazette I No. Xxx/2001 shall enter into force on the first day of the month following the day announced by the Federal Government pursuant to § 44 of the General Settlement Fund Law, Federal Law Gazette I No. Xxx/2001.

(2) (constitutional provision) For persons who only on the basis of § 502, Paragraph 6, as amended by the Federal Law, Federal Law Gazette I No. Xxx/2001, are able to pay retroactive contributions for the time of emigration, § 502, Paragraph 4, shall apply on the understanding that also for the time after March 31, 1959, contributions may be paid retroactively for a maximum of 180 months altogether.

(3) Persons who only on the basis of § 502, Paragraph 6, as amended by the Federal Law, Federal Law Gazette I No. Xxx/2001, are entitled to a pension payment under the present Federal Law, shall receive such payment as of the month of entry into force of the present Federal Law, provided an application is filed within one year of the entry into force of the present Federal Law, otherwise as of the first day of the month following the filing of the application. In case the applicant is still living abroad as a consequence of emigration for the reasons stated in § 500, Paragraph 1, at the time of the filing of the application, the eligibility for the entitlement to payments shall, notwithstanding § 223, Paragraph 2, be reviewed at the time of occurrence of the insured event.

**Artikel 3****Änderung des Opferfürsorgegesetzes**

Das Opferfürsorgegesetz, BGBl. Nr. 183/1947, zuletzt geändert durch das Bundesgesetz BGBl. I Nr. 16/1999, wird wie folgt geändert:

1. *§ 1 Abs. 1 lit. e lautet:*

"e) nachweisbar aus politischen Gründen mindestens ein Jahr, sofern die Haft mit besonders schweren körperlichen oder seelischen Leiden verbunden war, mindestens sechs Monate, in Haft waren oder eine Freiheitsbeschränkung im Sinne des §1 Abs.2 lit. i von mindestens einem Jahr erlitten haben."

2. *Im § 1 Abs.2 lit. f entfällt der Ausdruck "nach Vollendung des 6. Lebensjahres".*

3. *§ 4 Abs. 6 entfällt.*

4. *§ 5a Abs. 2 erster Satz lautet:*

"Personen im Sinne der Z1 bis 6 des §3 Abs. 1 BPGG, die in der im § 500 des Allgemeinen Sozialversicherungsgesetzes (ASVG), BGBl. Nr. 189/1955, angeführten Zeit und aus den dort angeführten Gründen auswanderten, haben auf Antrag und unter den sonstigen Voraussetzungen des BPGG Anspruch auf eine monatliche Leistung in der jeweiligen Höhe eines Pflegegeldes der Stufen 1 bis 7, wenn sich ihr gewöhnlicher Aufenthalt auf Grund dieser Auswanderung im Ausland befindet."

5. *§ 11 Abs. 14 lautet:*

"(14) Der Anspruch auf Rentenfürsorge besteht auch dann, wenn ein Anspruch auf Ausstellung einer Amtsbescheinigung ausschließlich wegen Fehlens der österreichischen Staatsbürgerschaft nach dem 27. April

**Article 3****Amendment of the Victims Assistance Act**

The Victims Assistance Act, Federal Law Gazette No. 183/1947, last amended by the Federal Law, Federal Law Gazette I No. 16/1999, shall be amended as follows:

1. *§ 1, Paragraph 1, Item e shall read as follows:*

"e) have been proven to have been confined for political reasons for a minimum of one year, in cases where the confinement involved particularly severe physical or mental suffering, a minimum of six months, or have suffered a kind of restriction of liberty as defined in § 1, Paragraph 2, Item i of a minimum of one year."

2. *In §1, Paragraph 2, Item f, the expression "after completion of six years of age" shall be deleted.*

3. *§ 4, Paragraph 6 shall be deleted.*

4. *§ 5a, Paragraph 2, first sentence shall read:*

"Persons as defined in Subparagraphs 1 to 6 of §3, Paragraph 1 of the Federal Law on Nursing Allowance (BPGG) who emigrated during the time and for the reasons stated in §500 of the General Social Security Act (ASVG), Federal Law Gazette No. 189/1955, shall upon application and under the other preconditions set forth in the Federal Law on Nursing Allowance (BPGG) be entitled to a monthly benefit corresponding to the respective amount of a nursing allowance of categories 1 to 7, provided their habitual residence for reasons of such emigration is abroad."

5. *§ 11, Paragraph 14 shall read:*

"(14) The entitlement to a pension shall also exist if the right to being issued an official certificate does not exist or has not existed exclusively for lack of Austrian citizenship after April 27, 1945."

<p>1945 nicht gegeben ist oder war."</p> <p><i>6. § 18 Abs. 8 lautet:</i>        "(8) Opferausweise, die im Wege der Nachsicht zuerkannt wurden, weil das Opfer im Zeitpunkt der erzwungenen Emigration das 6. Lebensjahr noch nicht vollendet hatte, gelten ab Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes als im Wege des Rechtsanspruches gemäß § 1 Abs. 2 lit. f zuerkannt."</p> <p><i>7. § 18 Abs. 9 lautet:</i>        "(9) Amtsbescheinigungen gemäß § 4 Abs. 6 gelten ab Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes als Amtsbescheinigungen gemäß § 1 Abs. 1 lit. e oder § 4 Abs. 5."</p> <p><i>8. § 18 Abs. 10 lautet:</i>        "(10) Werden Anträge auf Zuerkennung von Leistungen gemäß § 5a Abs. 2 und § 11 Abs. 14 innerhalb eines Jahres nach Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes eingebracht, ist die Leistung vom Zeitpunkt des Zutreffens der Voraussetzungen, frühestens jedoch vom Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Bundesgesetzes zuzuerkennen. Für den Zeitraum vor Inkrafttreten dieses Bundesgesetzes gemäß § 5a Abs. 2 zuerkannte Leistungen bleiben gewahrt."</p> <p><i>9. Der bisherige Abs. 8 des § 18 erhält die Absatzbezeichnung "(11)".</i></p> <p><i>10. Dem § 19 wird folgender Abs. 7 angefügt:</i>        "(7) Die §§ 1 Abs. 1 lit. e, Abs. 2 lit. f, 5a Abs. 2 erster Satz, 11 Abs. 14 und 18 Abs. 8 bis 11 in der Fassung des Bundesgesetzes BGBl. I Nr. .../... sowie die Aufhebung des § 4 Abs. 6 treten an dem von der Bundesregierung gemäß § 44 Entschädigungsfondsgesetz, BGBl. I Nr. Xxx/2001, kundgemachten Tag in Kraft.</p>	<p><i>6. § 18, Paragraph 8 shall read:</i>        "(8) Victims identification documents which have been awarded by way of indulgence because the victim had not completed the age of six years at the time of the forced emigration shall be deemed as awarded by way of legal title pursuant to § 1, Paragraph 2, Item f, as of the entry into force of the present Federal Law."</p> <p><i>7. § 18, Paragraph 9 shall read:</i>        "(9) Official certificates pursuant to § 4, Paragraph 6 shall be deemed as official certificates pursuant to § 1, Paragraph 1, Item e or § 4, Paragraph 5, as of the entry into force of present Federal Law."</p> <p><i>8. § 18, Paragraph 10 shall read:</i>        "(10) If applications for the granting of payments pursuant to § 5a, Paragraph 2 and § 11, Paragraph 14 are being filed within one year of the entry into force of the present Federal Law, payments shall be granted as of the time of fulfillment of all preconditions, however, as of the entry into force of present Federal Law at the earliest. Payments granted for the period prior to the entry into force of the present Federal Law pursuant to § 5a, Paragraph 2, shall remain unaffected."</p> <p><i>9. The former Paragraph 8 of § 18 shall be renamed Paragraph "(11)."</i></p> <p><i>10. To § 19 the following Paragraph 7 shall be added:</i>        "(7) § 1, Paragraph 1, Item e, Paragraph 2, Item f, § 5a, Paragraph 2, first sentence, § 11, Paragraphs 14 and 18, Paragraphs 8 to 11, as amended by the Federal Law, Federal Law Gazette I No. .../... as well as the deletion of § 4, Paragraph 6 shall enter into force on the day announced by the Federal Government pursuant to § 44 of the General Settlement Fund Law, Federal Law Gazette I No. Xxx/2001.</p>
--	---